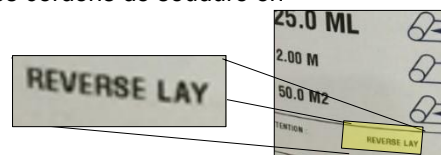


Ces instructions sont spécifiquement rédigées pour l'installation des produits suivants :

Produit	Largeur Rouleau	Épaisseur	Direction de l'Installation	Cordon de soudure
Taralay Premium compact	Environ 6' 6"	2 et 3 mm	Même	CR 40
Taralay Premium confort	Environ 6' 6"	2 et 3 mm	Même	CR 40
Taralay Impression confort	Environ 6' 6"	3 mm	Voir l'étiquette sur le rouleau	CR 40
Taralay Impression compact	Environ 6' 6"	2 mm	Voir l'étiquette sur le rouleau	CR 40
Mipolam Classic 2.0	Environ 6' 6"	2 mm	Même	CR 40
Mipolam Affinity	Environ 6' 6"	2 mm	Même	CR 40
Mipolam Planet	Environ 6' 6"	2 mm	Même	CR 40
Mipolam <sup>1</sup> Symbioz	Environ 6' 6"	2 mm	Même	BBR 40
Mipolam Biocontrol	Environ 6' 6"	2 mm	Même	CR 40
Tarasafe	Environ 6' 6"	2 mm	Même	CR 40
Cordon de soudure CR 40		4 mm		CR 40
Cordon de soudure CR 40		4 mm	<sup>1</sup> Symbioz	BBR 40

<sup>1</sup> Symbioz nécessite exclusivement des cordons de soudure biosourcés. Les cordons de soudure en PVC standard ne fusionneront pas correctement avec Mipolam Symbioz.

**Remarque :** Note : Vérifiez l'étiquette sur le rouleau pour la direction d'installation lors de la pose des produits Taralay Impression (tous ne sont pas posés en sens inverse).



**Remarque Importante :** Avant l'installation, référez-vous au Manuel d'installation Gerflor l'acclimatation, les conditions du chantier, la préparation du sous-plancher et d'autres recommandations générales d'installation.


### 1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

- 1.1. Les revêtements de sol Gerflor sont conçus pour résister à des conditions d'humidité élevée. Pour qu'ils fonctionnent comme prévu, la dalle de béton doit être correctement préparée afin de créer un support poreux et exempt de contaminants poreux.
- 1.2. Les revêtements de sol Gerflor ne sont pas conçus pour résister à la pression hydrostatique ou osmotique.
- 1.3. **Les directives proposées dans ce document ne sont pas exhaustives. Seuls des techniciens professionnels qualifiés et expérimentés dans le domaine des revêtements de sol souples doivent procéder à l'installation de ce système.**
- 1.4. Il est recommandé de préparer mécaniquement le béton par ponçage ou sablage de la surface afin d'obtenir un support CSP 1+, propre et poreux.
- 1.5. Les tests d'humidité et de pH doivent être effectués conformément à la norme ASTM F710-17.
- 1.6. Il est recommandé de procéder à des essais d'adhérence pour s'assurer de l'adéquation de l'adhérence au substrat.
- 1.7. Ne pas installer de matériaux présentant des défauts ou des dommages visibles. Un entrepreneur qui installe un matériau présentant des défauts ou des dommages visibles assume la responsabilité de ce matériau.

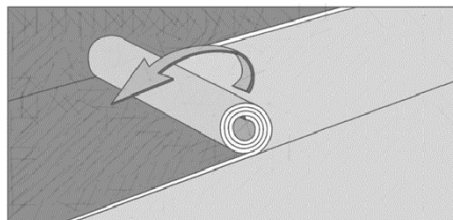
### 2. DISPOSITION ET INSTALLATION

- 2.1. Marquez la ligne de départ centrale.
- 2.2. Suivez les numéros de séquence des rouleaux.
- 2.3. Déroulez la première longueur de matériau le long de cette ligne de craie, puis travaillez progressivement vers l'extérieur, en laissant un espace de 1/4" entre les feuilles et laissez le matériau se détendre pendant au moins 16 heures.
- 2.4. Les joints doivent être réduits au minimum et évitez autant que possible les joints croisés. Placez les joints dans des zones exposées au moins de trafic.
- 2.5. Pour un soudage thermique approprié, repositionnez les feuilles pour qu'il y ait un écart de pas plus de 1/32" entre elles. Des écarts plus larges compromettront l'intégrité du soudage.
- 2.6. Dans la plupart des cas, les bords d'usine peuvent être utilisés pour les joints latéraux. Les feuilles pouvant présenter des dommages ou des déformations mineurs aux bords doivent être coupées et retirées avant l'installation des feuilles.
- 2.7. Laissez le matériau 4"-6" plus long à chaque extrémité pour le découpage après la pose. *Ne découpez pas le matériau à la taille finale avant sa mise en place dans l'adhésif.*
- 2.8. Avant d'appliquer l'adhésif, assurez-vous que l'écart entre les feuilles est uniforme et ne dépasse pas 1/32" sur toute la longueur. Superposez les bords et souscrivez si nécessaire pour obtenir un écart de joint uniforme. Cet écart servira de guide pour la rainureuse lors de la préparation au soudage thermique.

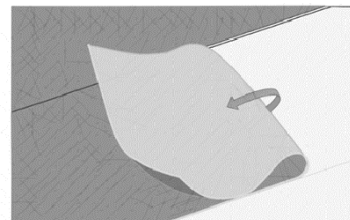
### 3. INSTALLATION EN UTILISANT GERFIX TPS+ ACRYLIQUE ADHÉSIF

- 3.1. Référez-vous toujours à la **fiche technique de l'adhésif Gerfix TPS+**
- 3.2. La taille recommandée de la truelle est de 1/32" x 1/16" x 1/32", couvrant de 170 à 220 pieds carrés par gallon américain. 
- 3.3. Pour garantir une adhérence uniforme sur toute la surface, appliquez une quantité réalisable d'adhésif en une seule fois.
- 3.4. Ne prédécoupez jamais le matériau jusqu'à ce qu'il soit placé dans l'adhésif. Laissez le matériau 2"-3" plus longtemps pour la coupe après le placement.

#### Méthode de retour en arrière



#### Méthode de pliage



- 3.5. Pour garantir une adhérence uniforme sur toute la surface, appliquez une quantité réalisable d'adhésif à une fois.
- 3.6. Maintenir un taux d'épandage uniforme. Remplacez la truelle (ou la lame de truelle) à chaque seau de colle utilisé.
- 3.7. Immédiatement après avoir appliqué l'adhésif à la truelle sur le substrat, utilisez un rouleau à peinture à poils moyens saturé d'adhésif pour aplatir les marques visibles de truelle et uniformiser l'adhésif. **Un**

**cadre de rouleau à double bras est recommandé pour assurer une couche uniforme d'adhésif.**

- 3.8.** Une fois l'adhésif appliqué, repliez ou roulez le revêtement de sol dans l'adhésif encore humide sur 4''-6''. Cela facilitera le repliement ou le recul de la seconde moitié et aidera à éviter un chevauchement de la ligne de colle. **Si cette méthode n'est pas suivie, la marque de la ligne de colle peut apparaître à travers le revêtement de sol.**
- 3.9.** Le « temps d'ouverture » de l'adhésif dépend de la porosité du support, de la température et de l'humidité. Il est important que les installateurs se familiarisent avec l'adhésif avant de commencer les installations.

<b>Caractéristiques d'application sur substrats poreux (Non poreux-voir note ci-dessous)</b>		
	<b>Temps d'ouverture*</b>	<b>Temps de travail**</b>
Revêtements de sol homogènes et hétérogènes Gerflor	20 à 40 minutes (pour atteindre un état collant***)	Jusqu'à 1,5 heures

\* Temps d'ouverture : c'est le temps d'attente nécessaire avant la pose du revêtement de sol.

\*\* Temps de travail : est la fenêtre de temps pour que l'adhésif accepte le revêtement de sol.

\*\*\* Collant (Tacky) : : lorsque l'adhésif commence à devenir translucide et qu'il y a un transfert léger sur les doigts lorsqu'on le touche légèrement

**Note : Pour les substrats non poreux tels que le métal ou les revêtements de sol existants, laissez l'adhésif sécher complètement, sans transfert aux doigts lorsqu'il est touché, puis installez immédiatement le revêtement de sol et passez un rouleau de 100 livres.**

- 3.10.** Lors de l'installation, travaillez toujours pour avoir des feuilles complètes collées à la fin de la journée.
- 3.11.** Pour réduire le risque de bulles, la méthode de retour en arrière est la méthode d'installation la plus recommandée.
- 3.12.** En maintenant le rouleau bien serré et en exerçant une pression constante tout en le déroulant dans l'adhésif, le risque de formation de bulles sera minimal.
- 3.13.** La méthode du pliage est acceptable, mais il faut veiller à ne pas la déplier trop rapidement.
- 3.14.** Périodiquement, soulevez le bord d'une feuille pour vérifier le transfert de l'adhésif sur l'arrière du revêtement de sol. Le transfert de l'adhésif doit être confirmé pour que le revêtement de sol soit correctement fixé au substrat.
- 3.15.** Une fois le revêtement de sol placé dans l'adhésif, roulez immédiatement soigneusement avec un rouleau de 100 livres en trois sections dans les deux sens.
- 3.16.** Toujours rouler les joints, près des murs et sous les plinthes avec un rouleau à main pour assurer un transfert de l'adhésif à 100 %.
- 3.17.** Continuez à poser les feuilles en maintenant les bords espacés de pas plus de 1/32", en coupant chaque côté avec une règle droite ou en traçant quand c'est nécessaire. L'objectif est de produire un joint uniforme espacé de 1/32" pour le soudage.
- 3.18.** La largeur de l'espace doit être uniforme et peut être inférieure à 1/32", en fonction du guide de la rainure utilisé.
- 3.19.** Pendant l'installation, avec les lumières allumées et éteintes, vérifiez toujours deux fois le revêtement de sol pour les bulles à l'aide d'un éclairage portable, ambiant et/ou fixe.

- 3.20. Le thermo soudage peut être effectué 24 heures après l'installation.
- 3.21. Évitez le déplacement de l'adhésif en interdisant la circulation pendant une période de 24 heures et de 72 heures pour les charges roulantes.

#### 4. INSTALLATION À L'AIDE DE LA COLLE POLYVALENTE GERFIX 196 HYBRID

- **GERFIX 196 EST CHIMIQUEMENT RÉACTIF. UNE FOIS MÉLANGÉ, LA DURÉE DE VIE EN POT DANS LE SEAU EST DE 2 HEURES ; APRÈS CE DÉLAI, JETER TOUTE COLLE RESTANTE.**
- **Appliquer l'adhésif à la truelle sur le substrat à l'aide d'une truelle dentelée en U de 1/32" x 1/16" x 1/32". Couverture de 425 - 550 pi<sup>2</sup> par seau.**
- **Il est impératif d'utiliser la bonne truelle et de maintenir une taille d'entaille appropriée sur l'ensemble du sol.**
- **Préparer le béton conformément à la norme ASTM F-710. Le béton doit être préparé mécaniquement selon une norme CSP 1+ afin de garantir un substrat poreux et exempt de contaminants...**
- **Une application inadéquate de l'adhésif annule la garantie...**

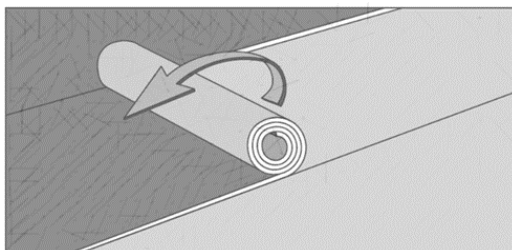
4.1. Toujours se référer à la fiche technique de l'adhésif Gerfix 196.

4.2. Suivre les directives indiquées sur la fiche technique.

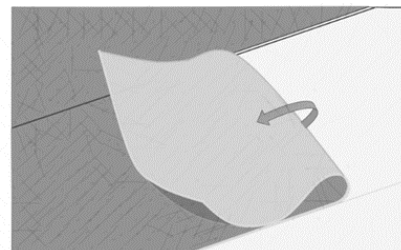
4.3. La taille recommandée de la truelle est de 1/32" x 1/16" x 1/32", couvrant de 170 à 220 pieds carrés par gallon US...



Méthode de retour en arrière



Méthode du pliage



- 4.4. Mélanger la partie A et la partie B de l'adhésif acrylique en deux parties pendant 2 à 3 minutes et obtenir une couleur homogène.
- 4.5. En partant de la ligne centrale et en allant vers l'extérieur, plier ou rouler les feuilles (largeur) à moitié et appliquer l'adhésif sur le sous-plancher.
- 4.6. Pour assurer une adhérence uniforme sur toute la surface, appliquer en une seule fois une quantité d'adhésif exploitable.
- 4.7. Maintenir un taux d'épandage uniforme. Remplacer la truelle (ou la lame de la truelle) pour chaque seau utilisé.
- 4.8. Immédiatement après avoir appliqué l'adhésif à la truelle sur le béton, **utiliser un rouleau à peinture à poils moyens saturé d'adhésif pour aplanir les marques visibles de la truelle et égaliser l'adhésif. Il est recommandé d'utiliser un rouleau à double bras pour garantir une couche uniforme d'adhésif.**

- 4.9. Le "temps d'ouverture" de l'adhésif dépend de la porosité du support, de la température et de l'humidité. Il est important que les installateurs se familiarisent avec l'adhésif avant de commencer la pose. Un temps d'ouverture insuffisant pour cet adhésif entraînera la formation de bulles. Si le temps d'ouverture est trop long, l'adhérence sera insuffisante.

<i>Caractéristiques d'application sur des substrats poreux (non poreux - voir note ci-dessous)</i>		
	<i>Temps d'ouverture *</i>	<i>Temps de travail **</i>
Revêtements de sol homogènes et hétérogènes Gerflor	20 à 30 minutes (pour obtenir un état collant ***)	1 à 3 heures

- \* **Temps d'ouverture** : c'est le temps d'attente nécessaire avant d'installer le revêtement de sol dans l'adhésif.
- \*\* **Temps de travail** : il s'agit de la "fenêtre" de temps dont dispose l'adhésif pour accepter le revêtement de sol.
- \*\*\* **Collant (Tacky)**: lorsque l'adhésif commence à devenir translucide et qu'il y a un léger transfert sur les doigts lorsqu'on le touche légèrement.

**NOTE : Pour les supports non poreux tels que le métal, les revêtements de sol existants, etc., laisser l'adhésif passer du stade humide au stade sec et collant (pas de transfert sur les doigts lorsqu'ils sont légèrement touchés), puis installer immédiatement le revêtement de sol et passer un rouleau de 100 lb.**


- 4.10. Maintenir un taux d'épandage uniforme. Remplacer la truelle (ou la lame de la truelle) pour chaque seau utilisé.
- 4.11. Lors de la pose, il faut toujours s'efforcer de coller des feuilles complètes à la fin de la journée.
- 4.12. Pour réduire le risque de bulles, la méthode de retour en arrière est la méthode d'installation la plus recommandée.
- 4.13. En gardant le rouleau serré et en maintenant une pression constante lors du déroulement dans l'adhésif, le risque de formation de bulles est minimal.
- 4.14. La méthode du pliage est acceptable, mais il faut veiller à ne pas le déplier trop rapidement.
- 4.15. Une fois le revêtement placé dans l'adhésif, il faut immédiatement passer un rouleau d'acier de 3 sections de 100 livres dans les deux sens.
- 4.16. Toujours rouler les coutures, les murs et le dessous des orteils à l'aide d'un rouleau à main afin d'assurer un transfert à 100 % de l'adhésif.
- 4.17. Il faut veiller à ne pas faire tomber les feuilles dans l'adhésif, car l'air pourrait s'y trouver piégé.
- 4.18. Continuer à poser les feuilles en maintenant les bords espacés de 1/32", en coupant chaque côté à l'aide d'une règle ou en traçant. L'objectif est de produire un joint uniforme espacé de 1/32" pour le soudage.
- 4.19. À l'aide d'un rouleau en acier de 100 livres, rouler le revêtement dans la largeur d'abord, puis dans la longueur, afin d'assurer le transfert de la colle et d'évacuer tout l'air susceptible d'entraîner la formation de bulles. Dans l'idéal, une personne devrait être chargée exclusivement de cette responsabilité.
- 4.20. Vérifier continuellement que le sol ne présente pas de bulles. Pour vérifier qu'il n'y a pas de bulles, regardez le sol de haut en bas et de gauche à droite, en position debout et couchée, avec les lumières

allumées et éteintes. L'utilisation d'une source lumineuse au niveau du sol peut être utile pour repérer les poches d'air ou les bulles.

- 4.21. Le thermosoudage peut être effectué 24 heures après l'installation.
- 4.22. **Pas de trafic piétonnier intense pendant 6 à 12 heures après la pose, pas de charges roulantes lourdes pendant 24 heures et pas de charges ponctuelles lourdes pendant 72 heures.**
- 4.23. Utiliser des essences minérales pour enlever la colle fraîche ou séchée de la surface du revêtement de sol.
- 4.24. Le respect des étapes ci-dessus est de la plus haute importance pour une installation réussie qui résistera à des niveaux d'humidité élevés et sera utilisable pendant toute la durée de vie du plancher.

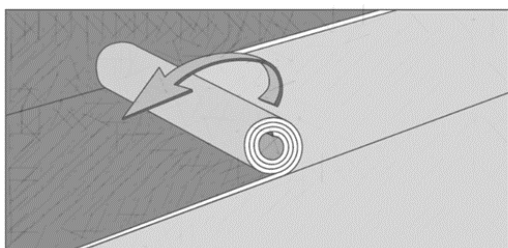
#### 5. INSTALLATION AVEC L'ADHÉSIF PU GERFLOR T-111 EN 2 PARTIES

**Remarque : Il est recommandé d'utiliser le T-111 pour les zones soumises à une eau topique excessive et à de lourdes charges roulantes. Ne laissez aucune circulation pendant 16 heures après l'installation pour que l'adhésif durcisse.**

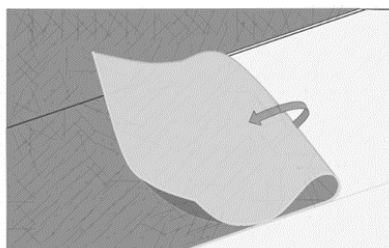
- 5.1. Se référer toujours à la **fiche technique de la colle polyuréthane Gerflor T-111**.
- 5.2. La taille recommandée de la truelle est de 1/32" x 1/16" x 1/32" avec encoche en « U », couvrant 170 à 220 pieds carrés par gallon  américain.
- 5.3. Mélanger la colle polyuréthane partie A et partie B selon les recommandations du fabricant de colle.
- 5.4. Les installateurs doivent être familiarisés avec l'utilisation des adhésifs polyuréthane.
- 5.5. En partant de la ligne médiane et en allant vers l'extérieur, repliez les feuilles à moitié et appliquez l'adhésif sur le sous-plancher.
- 5.6. L'installateur peut également utiliser la méthode « rollback » ou retour en arrière. Avec cette méthode, ne prédécoupez pas le matériau comme s'il s'agissait de la garniture finale. Laisser le matériau 2 à 3 pouces de plus pour la coupe après la mise en place.

**Remarque : Les méthodes de pliage et de retour en arrière sont préférées à la méthode de pliage dans le sens de la longueur. Certaines zones dicteront la méthode de pliage dans le sens de la longueur.**

Méthode de retour en arrière



Méthode de pliage

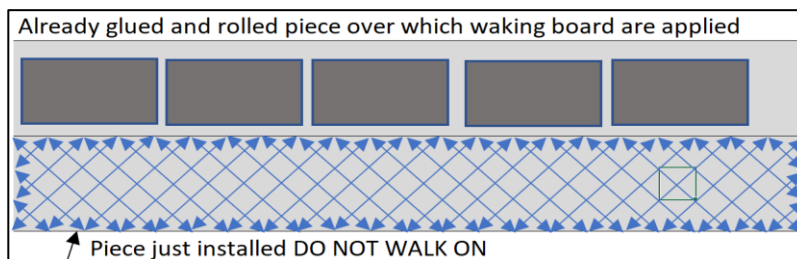


5.7. Pour garantir une adhérence uniforme sur toute la surface, n'épandez qu'une quantité réalisable d'adhésif à la fois. Maintenir un taux d'épandage uniforme. Remplacez la truelle (ou la lame de truelle) par chaque seau utilisé.

5.8. **Aucun « temps d'ouverture » n'est nécessaire avec ce type d'adhésif ; le revêtement de sol doit être appliqué sur l'adhésif humide dans les 40 minutes.**

5.9. Lors de l'installation, veillez toujours à ce que les feuilles complètes soient collées à la fin de la journée.

5.10. Pour réduire le risque de bulles, la méthode de retour en arrière est la plus recommandée.



5.11. En gardant le rouleau serré et en maintenant une pression constante tout en le déroulant dans l'adhésif, le risque de bulles sera minime.

5.12. La méthode de pliage est acceptable, mais il faut veiller à ne pas le replier trop rapidement.

5.13. Roulez toujours les joints, au niveau des murs et sous les plinthes avec un rouleau à main pour garantir un transfert à 100 % de l'adhésif.

5.14. Ne vous tenez pas debout, ne vous agenouillez pas et ne marchez pas sur le revêtement de sol en feuille de vinyle. L'utilisation d'une planche à genoux et d'une planche de marche est obligatoire pour éliminer le déplacement d'adhésif.

5.15. Le transfert d'adhésif doit être **100 % humide** sur le support du revêtement de sol. Les marques de crête de truelle ne doivent pas être visibles à l'arrière du revêtement de sol ou sur le sous-plancher. Utilisez des poids si nécessaire pour les joints de travers ou au périmètre. Si l'adhésif recouvre ou sèche, il doit être gratté et un nouvel adhésif appliqué.

5.16. Des précautions doivent être prises pour éviter de faire tomber les feuilles dans l'adhésif, car cela pourrait emprisonner de l'air.

5.17. Continuez à poser les feuilles en gardant les bords espacés d'au plus 1/32", en coupant chaque côté avec un bord droit ou un traçage. L'objectif est de produire un joint uniformément espacé de 1/32" pour le soudage.

5.18. À l'aide d'un rouleau sectionnel en acier de 100 lb, enrroulez le revêtement de sol d'abord dans la largeur puis dans la longueur pour assurer le transfert de l'adhésif et évacuer tout l'air pouvant entraîner des bulles. Idéalement, il devrait y avoir une personne chargée uniquement de cette tâche.

5.19. Vérifiez continuellement le revêtement de sol pour détecter les bulles. Pour vérifier qu'il n'y a pas de bulles, regardez vers le bas et sur le sol, en position debout ou d'une position accroupie avec les lumières allumées, et éteintes. L'utilisation d'une source de lumière au niveau du sol peut être utile pour détecter d'éventuelles poches d'air ou bulles.

5.20. **Eviter le déplacement d'adhésif en interdisant TOUTE circulation pendant une durée de 16 heures et 36 heures pour les charges roulantes.**

5.21. **L'utilisation de planches Masonite ambulantes de 4' x 8' x 1/4" et de planches à genoux est obligatoire pour protéger contre le déplacement de l'adhésif pendant l'installation.**

**NOTE : L'adhésif polyuréthane en deux parties Gerflor T-111 est recommandé lors de l'installation de motifs prédécoupés au jet d'eau (lorsque le revêtement ne sera pas thermosoudé). Le T-111 doit également être utilisé autour des drains de sol, ou lors de la pose d'un sol non compatible tel que VCT,**

LVT, caoutchouc ou linoléum. Appliquer une bande de 4 à 6 pouces sur le bord du revêtement de sol en feuilles pour créer un joint étanche et éliminer tout léger rétrécissement qui pourrait se produire au fil du temps en raison de la perte de plastifiant.

**NOTE :** Il convient d'enlever tous les revêtements de sol existants et de préparer correctement le support sous les lits des patients dans les établissements de santé et autres zones à fort trafic. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages au revêtement de sol, des indentations et une rupture de l'adhérence. L'entière responsabilité incombe à l'installateur s'il décide de procéder à cette opération.

#### 6. THERMOUSOUDAGE - VEUILLEZ CONSULTER LE DOCUMENT "THERMOUSOUDAGE DES PRODUITS EN VINYLE GERFLOR"

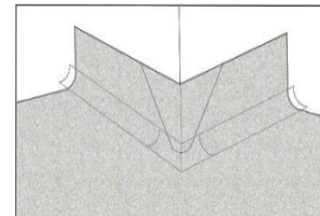
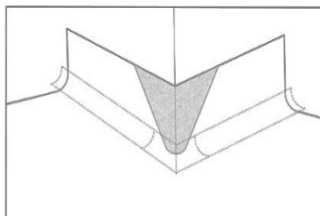
#### 7. REMONTÉE EN PLINTHE(FLASHCOVING) DES PRODUITS EN FEUILLE DE VINYLE GERFLOR

**NOTE :** Gerflor ne recommande pas la remontée en plinthe pour le revêtement Confort (épaisseur de 3 mm).

7.1. Un capuchon en métal est préférable à un capuchon en vinyle.

7.2. Découpez proprement tous les coins. Les coins extérieurs doivent être coupés et façonnés à partir d'une seule pièce de capuchon en aluminium.

7.3. Fixez solidement la forme d'appui au sol et au mur. Le ruban adhésif de contact, les agrafes et la colle de contact sont couramment utilisés à cette fin.

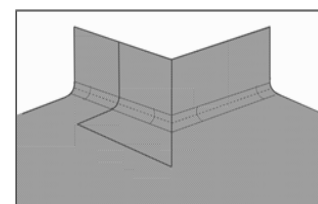
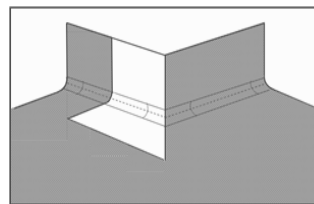


7.4. Le matériau du revêtement peut être soit découpé en fonction du motif, soit coupé à la main

7.5. Les coins extérieurs peuvent être formés en utilisant la méthode du "papillon"

7.6. Lors de l'installation des coins extérieurs, il peut être nécessaire de chauffer le matériau pour le façonner.

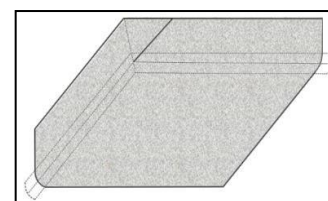
7.7. Installez toujours d'abord la pièce du coin extérieur.



7.8. La méthode du coin extérieur en "botte" est également acceptable, tout comme la remontée en plinthe de bordure ou l'encadrement pour créer des bordures d'accent.

7.9. Les coins intérieurs peuvent être coupés à un angle de 45° sur le mur ou avec une soudure verticale à 90° dans le coin.

7.10. Les coins et les murs droits sont collés avec du TPS+, du ruban adhésif de contact, de la colle de contact ou un autre adhésif acrylique sensible à la pression appropriée.

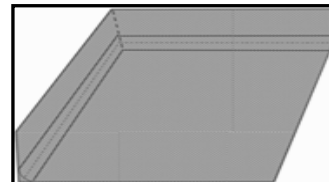




7.11. Sur les murs poreux, il sera souvent nécessaire d'appliquer deux couches.

7.12. Enduisez entièrement le mur, en débordant sur la forme d'appui et sur le substrat d'environ 1" à 2".

7.13. **Toutes les soudures verticales, les coins intérieurs et les coins extérieurs doivent être soudées à chaud.**



8. **THERMOSOUDEGE - VEUILLEZ CONSULTER LE DOCUMENT "THERMOSOUDEGE DES PRODUITS EN VINYLE GERFLOR"**

#### 9. **UNE FOIS L'INSTALLATION TERMINÉE**

9.1. Effectuez une inspection visuelle du projet.

9.2. Vérifiez chaque soudure réalisée.

9.3. Réparez chaque imperfection avant de quitter le chantier.

9.4. Assurez-vous que chaque obstacle vertical, tel que les encadrements de portes, est bien coupé et scellé avec un produit d'étanchéité acrylique, silicone ou équivalent.

9.5. Pour maximiser l'apparence esthétique et la durabilité du revêtement de sol nouvellement installé, fournissez à votre client une copie des **Guide d'entretien de Gerflor**.